

# LA UNIÓN

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Jaca: trimestre. . . . Una peseta  
Fuera: semestre. . . . 2'50

Se publica los Jueves

ANUNCIOS

Anuncios y comunicados a precios convencionales.  
No se devuelven originales, ni se publicará ninguno que no esté firmado.

PUNTO DE SUSCRIPCIÓN

Calle Mayor, núm. 32, Imprenta

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

Año XV

REDACCION y ADMINISTRACION

Calle Mayor, 32

JACA

Jueves 14 Julio de 1921

Franqueo  
concertado

Toda la correspondencia a nuestro  
Administrador

Núm. 759

## CARPENTIER Y DEMPSEY

El match de boxeo recientemente celebrado entre Dempsey y Carpentier, ha retrotraído a la humanidad, con un poco más de brutalidad y un poco menos de arte, a los bárbaros tiempos de la corrompida Roma.

Entre la lucha de los antiguos gladiadores y la lucha a puñetazo limpio de los boxeadores de hoy, hay un saldo de civilización y de buen gusto a favor de los gladiadores antiguos. Allí había, o debía de haber, gallardía y posturas elegantes; allí había arte, y, hasta cierto punto, triunfo de la habilidad sobre la fuerza; en lo de ahora no hay más que grosería y bestialidad, y sin duda, de ninguna clase—pues no hay más que ver los retratos de los luchadores—triunfo de la fuerza sobre las escasas reglas del arte y sobre los preceptos brevísimos y someros de la habilidad.

El espectáculo ha sido, en extremo bochornoso para la humanidad, que no debe verse del poder ni de la agilidad de sus músculos, en lo cual la ganan muchos otros seres, sino del poder de su cerebro, que es el que ha puesto en sus manos el cetro de reina del universo; pero en medio del bochorno que como humanos nos ha producido, no podemos menos de reconocer que, como españoles, nos ha consolado algún tanto.

Nuestra glorificación, al torero, con la que tanto se nos motejaba y nos motejábamos nosotros mismos, ha resultado empuñada al lado de la glorificación tributada en Jersey City a los boxeadores Carpentier y Dempsey. Con esa mezcla de bochorno y satisfacción a que hace un momento nos referíamos, hemos podido repasar en los pasados días la prensa de todos los países consagrada a registrar, para satisfacer la pública curiosidad, los más pequeños detalles de la vida de los boxeadores no sólo su habilidad mayor o menor para pegar puñetazos, que eso sería hasta cierto punto disculpable, sino la hora a que se levantaban, las calles por donde paseaban, la comida que hacían, el hotel en que se hospedaban, las palabras que dirigían a los amigos, el

rostro risueño o severo con que se presentaban en público, etc., etc., etc. ¿Y qué diremos del día del «match»? La gente invadió las calles, la fuerza pública se puso a disposición de los boxeadores, los policías custodiaban sus automóviles y les abrieron paso entre la muchedumbre apinada en su camino que les aclamaba entusiastamente y que les acompañó con sus aplausos hasta el mismo sitio en que había de tener lugar la lucha. Se construyó expresamente para la celebración del «match» un circo grandioso capaz para cincuenta mil espectadores en el que trabajaron día y noche centenares de obreros durante varios días; la Compañía de Telégrafos instaló expresamente un colosal servicio para transmitir con toda rapidez las noticias de la forma en que la lucha se fuera desarrollando y su resultado final; multitud de casas cinematográficas mandaron enviados con aparatos especiales para impresionar cintas de la lucha; una empresa tuvo aeroplanos preparados para transportar las cintas a los cinematógrafos de muchas ciudades de los Estados Unidos; se puso un tren especial a disposición de uno de los boxeadores para que acudiera al «match»...

Y conste que ninguno de estos detalles los hemos inventado nosotros. Están copiados literalmente de los telegramas de la prensa extranjero. ¿Cuándo alcanzaron Frascuelo, ni Guerra, ni Lagartijo, ni Gallito un triunfo parecido? Evidentemente no somos los españoles peores que los demás, aunque nos empeñemos en afirmarlo. Tenemos los mismos defectos que todos los hombres, no mayores, y no tenemos por qué denigrarnos y envilecernos a nosotros mismos.

Toda la ruindad y toda la miseria que la humanidad tiene en su naturaleza, se ha puesto ahora de relieve en ese desdichado «match».

Todos los productos de la humana inteligencia: el tren, el telégrafo, el aeroplano, el cinematógrafo, puestos en un día al servicio de dos hombres que se dan de puñetazos. La espiritualidad a las órdenes de la bestialidad. El espíritu sujeto a la materia.

Ese ha sido siempre el mal de

los hombres: que sus espíritus han servido a su cuerpo, en vez de servir con su cuerpo a su espíritu.

FERNANDO

(De «Gaceta de Cataluña».)

## DIVULGACIONES AGRICOLAS

### RECOLECCIÓN DE CEREALES

Esta operación agrícola debe realizarse con oportunidad, para lo cual es necesario verificarla en el momento de la «madurez industrial», que se reconoce por presentar la espiga los siguientes caracteres: la paja, o sea el tallo, estará amarillo, y la espiga tendrá el color de la variedad, no estando muy duro el grano y si lo suficientemente blando para conservar la huella de la uña al apretarla con los dedos, y forzando la presión deberá romperse, presentando las dos partes un aspecto amiláceo, menos en el centeno, que debe segarse cuando esté maduro del todo. En los demás cereales de invierno, trigo, cebada y centeno, deberá hacerse antes de la maduración completa, y, caso contrario, dejando que ésta llegue se desgrana la mies al cortarla con la hoz, y en las operaciones de atar y transportar se caen bastantes granos, lo cual representa una pérdida que, por otra parte, se agrava con el menor rendimiento de harina y salvado que dan los granos que no se siegan en el momento de la madurez industrial, y además se prolonga el riesgo de granizo, tormentas e insectos, que ponen en peligro los afanes de ocho meses de trabajo.

Días antes de comenzar la siega recorrerá el agricultor sus campos, fijándose en las plantas para deducir la conveniencia del momento de empezar y para hacer observaciones de cuáles son las matas más frondosas, de tallos más fuertes, más largas espigas y de mayor número de granos, las cuales debe seleccionar para la mejora de la siembra del año subsiguiente. En estas espigas, que deben desgranarse aparte, se quitarán las partes extremas, guardando el grano de su centro, que son los más voluminosos y pesados, y, por tanto, los que reúnen mejores

condiciones para la selección de la especie cultivada.

Llegado el momento en que aconseje la siega, se habrá tenido el cuidado de disponer todos los elementos para realizar inmediatamente la siega, teniendo los útiles listos, la cordeta o lias preparadas y debiendo estar ya los obreros dispuestos, aunque cueste pagar un par de días de jornal más, en los cuales, aunque no puedan segar todavía los obreros, se les puede utilizar en preparar los materiales, afilar las hoces, los atillos, hacer las eras, evitando siempre el que sea la mies la que tenga que aguardar a los operarios, porque las consideraciones anteriormente expuestas justifican el peligro que lo contrario supondría.

El número de operarios que se necesitan se deduce fácilmente sabiendo que un segador en diez horas de trabajo siega y ata la mies de veinte áreas, por término medio, y que si solamente siega teniendo aparte sus ayudantes de atadores y espigadoras, siega con hoz, 25 áreas por día y con hocino 18 y 35 con guadaña.

Un segador, ayudado de una mujer y de un zagal, hace 650 gavillas diarias, y si en vez de emplear la siega a brazo se emplea maquinaria, una segadora atadora hace seis hectáreas por día, necesitando dos yuntas para su tracción y empleándolas al revez. Con una segadora agavilladora y dos yuntas que se releven, un obrero y siete de atar, puede la cuadrilla segar cuatro hectáreas en diez horas.

JOSE MARIA SORCA

## DESDE MADRID

### Impresiones

(DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL)

La solución dada a la crisis sorprendió a todos.

La planteo un amigo del Conde de Bugallal, que tuvo a su lado al sanchezguerrista Sr. Piniés y resulta que el ministro de la Gobernación, en vez de dos representaciones dentro del Gobierno, cuenta ahora con tres, amén de haber logrado copar todos los altos cargos de Gracia y Justicia, llevando a la subsecretaría a un hijo político, que es a la vez sobrino y a la Dirección de los

Registros al Sr. Blanco Espada, sobrino del exministro Sr. Espada.

Esta crisis última, no resulta indudablemente, se parece mucho a otras planteadas por Sagasta, cuando le estorbaba un ministro.

Aquella conjura de que se habló hace días, y en la que se decía que estaban de acuerdo los Sres. Allendesalazar, Conde de Bugallal y Sánchez Guerra para echar por la borda al Sr. Cierva, existió en efecto; pero más bien parece hecha para sonreirse en plenas barbas del presidente del Congreso, quien, en resumidas cuentas, fué la víctima de la maniobra, en la cual salió ganancioso el gran electorero gallego que usufructúa el Ministerio de la Gobernación, aunque la seriedad no haya quedado muy bien parada.

Habrà que reirse de las crisis de principios como la originada por el bugallista Sr. Argüelles.

Si realmente el Gobierno quería mostrarse respetuoso con el Parlamento no eran los Sres. Argüelles y Piniés los llamados a dimitir, sino el ministro de Fomento y, en el caso de que éste se hallase asistido de determinada confianza, deberían ser los demás consejeros los que se marchasen, siguiendo el ejemplo de los dos dimisionarios.

Pero, ahora como siempre, sucedió todo lo contrario y vemos elevados a las poltronas vacantes a hombres improvisados de la noche a la mañana como si la función de gobernar se aprendiese en los menesteres domésticos de determinados personajes.

No puede tener—y no lo tiene—carácter definitivo y estable un Gobierno así formado, que no cuenta con las condiciones adecuadas para el resto veraniego, ni aun con la "muñeira" que ha de privar en los Consejos de ministros.

Las circunstancias, graves hasta la exageración, imponían una solución mejor para dar siquiera la sensación al país de que se pensaba seriamente en los hondos problemas de estas horas solemnes.

En fin, el mal está hecho y la suerte será llegar a tiempo para remediarlo.

Mientras tanto es de temer que Francia siga queriendo tomarnos lindamente el pelo en la cuestión tangerina; que Martínez Anido no logre, a pesar de sus promesas, defender la vida de los ciudadanos en Barcelona y que el señor Cierva continúe haciendo proselitismo, de su despacho de Fomento, entre productores y acaparadores, a costa de la necesidad pública.

La crisis última tuvo el inconveniente de agravar la honda división que mina al partido conservador y de dificultar el pleito de la jefatura.

Creíamos todos que este último era cosa resuelta por la unión que parecía existente entre los Sres. Sánchez Guerra y Conde de Bugallal; pero el ministro de la Gobernación, como buen gallego tuvo el trasacuerdo y lo que parecía mollar para el presidente del Congreso, quedó de pronto, convertido en algo aleatorio.

Llegará el Otoño y con la caída de la hoja vendrá también el pase a mejor vida de los actuales consejeros del Rey. ¿Para dejar el paso franco a un Gabinete Sánchez Guerra? Quién lo sabe.

Los sucesos políticos últimos ahondaron las deficiencias existentes y ya es público y notorio que el Sr. Sánchez de Toca con su yerno el marqués de Lema no tienen simpatía alguna hacia el político cordobés y no hay para qué decir que por parte del Conde de Bugallal está bien manifiesta la intención de contrariar las aspiraciones del presidente del Congreso.

Y la mayor prueba de que éstas perdieron terreno está en el hecho de haberse pensado, en estos días, en el señor Bergamín como Papa posible. en

discordia, de la iglesia idóneo-conservadora.

No falta, sin embargo, quien crea que el Sr. Sánchez Guerra será elevado en la próxima estación otoñal, a la presidencia del Consejo; pero, de tal modo se van poniendo las cosas que no sería difícil para entonces—y aun sin desearlo los liberales—un cambio de política.

Y ya que de los liberales hablamos, hay que convenir que su reciente reunión y su actuación, cerca del señor Allendesalazar, en favor del Noy del Sucre, de Amador y demás sindicalistas presos en el Castillo de la Mola les ha devuelto parte de la confianza que habían perdido en la opinión democrática.

Es verdad que Salvador Seguí, Pestaña y demás directores del sindicalismo catalán son los principal y directamente responsables del actual estado de cosas en Barcelona; mas ello no puede ser obstáculo para que la conciencia liberal repugne y repruebe y se alce ante el peligro que puedan correr la vida de dichos sujetos, como debía repugnar y reprobar y alzarse contra todo asesinato, venga de donde viniere.

La representación liberal, ostentada por los jefes de las seis fracciones que forman la concentración y las del partido socialista y de la Unión General de Trabajadores coinciden en el respeto a la personalidad humana y en el restablecimiento de las garantías constitucionales, convencidos de que solo así encontrarán cauce legal los problemas sociales que hacen correr a raudales la sangre de patronos y de obreros.

En realidad el estado de excepción no solo no logra aminorar los atentados, sino que los aumentó de modo alarmante y ello hace pensar en la necesidad del derecho, castigando a los culpables con arreglo a la ley y extrictamente dentro de la ley con la dureza que sea posible; pero acabando con procedimientos irregulares que además no sirven para otra cosa que para enardecer las pasiones y agravar la lucha.

Ello quizá sea el motivo principal que acelere el cambio de política en nuestro país el día no lejano en que la Corona tenga que consultar de nuevo a los que en tales casos tienen acceso a la Cámara regia.

Los meses veraniegos serán el termómetro regulador de lo que haya de suceder. De ellos dependen, en realidad, que los acontecimientos que se anuncian para el mes de Octubre tengan menor o mayor extensión.

Sin embargo, tal como las cosas se desarrollan dentro del partido conservador va a ser poco menos que imposible que éste siga al frente del Poder público, necesitado de organismos que den la sensación de algo estable.

E. Lois.

11 de Julio de 1921.

## Notas del veraneo

Son las doce de la noche; a nuestro escondido retiro llegan las notas de una música agradable y los ecos de una voz metálica, estridente a veces, que ataca las notas valientes de una jota de castiza estilo: después risas, voces femeninas que entrelazan una conversación de dos muchachas; cuyos gritos denotan hallarse lejos una de otra: ofrece todo un bello contraste en la paz augusta de la noche: paz que, al conjuro de aquella música inesperada y de aquellas risas juveniles va trocándose en animación, con atisbos de juerga. Súbitamente la calle se anima

en los balcones aparecen, misteriosamente, señas figuras en las que creemos adivinar mujeres encantadoras; por las ventanas entreabiertas de las casas vecinas, irrumpe a la calle un lloriqueo ensordecedor de algunos bebés mal avenidos, sin duda, con la fiesta que alejó a Morfeo de su cuna; de pronto un perro, contagiado de la alegría ambiente, entona, en su perruno lenguaje, un cántico a la luna que, burlona, preside el espectáculo y así, uno tras otro, van surgiendo heterogéneos elementos que generalizan la fiesta, la juerga, en la calle, poniendo una nota pintoresca en estas noches estivales, tan propicias a ser disfrutadas al aire libre y que diríanse hechas única y exclusivamente, para el sereno.

Los cantos y las jotas valientes son las de un gramófono; las voces de unas encantadoras muchachas que se dicen sus ouitas—para que nadie se entere—desde el balcón de un segundo piso a la acera de enfrente y el todo un grupo de simpáticos y discretos veraneantes que crecen, y crecen bien, que meterse en la cama a las diez de la noche, cuando hay un paseo delicioso y fresquino, un Casino con soberbio salón de fiestas... etc., etc., será muy patriarcal y austero, pero muy poco... veraniego. De acuerdo.

Bajo llamaradas de sol, un grupo numeroso abandona una tarde dominiguera la ciudad para buscar en el campo deleites y expansiones. Y observa que es un grupo de forasteros e indígenas que, fraternalmente, en amigable consorcio, se apresta a dar buena cuenta de sabrosas viandas, aportadas individualmente.

En torno a la fuente pintoresca hacen alto los excursionistas y a la sombra protectora de unos árboles frondosos se deslizan amables las horas con todos los optimismos que el campo inspira en un día sereno y apacible.

Es un aspecto del veraneo en Jaca, una nota simpática que queremos recoger, porque dice mucho a favor de quienes, amantes de Jaca, cooperan al bienestar de los veraneantes, dejando en ellos, con su compañía, sus atenciones y sus finezas, la impresión de que eligieron para reposo estival un país que, a sus encantos naturales, une títulos de hospitalario y galante. No lo dudes, lector, ésta es una de las maneras de hacer patria y veraneo.

Veranear en Jaca con automóvil propio debe ser "el placer de los dioses". La atracción irresistible que ofrecen los panoramas del Pirineo; aquellas crestas altísimas de la montaña lejana, los encantos de los valles de Anso, Hecho, sus costumbres, sus tipos, su vivir peculiar, son para el propietario de un automóvil, bella oínta cinematográfica que diariamente en los kilómetros recorridos le brinda con nuevas e insospechadas impresiones. Y comprendiéndolo así, las distinguidas familias que aquí veranean su primer cuidado y preocupación es traerse el automóvil potente que les permita vivir en pleno campo y en pleno espectáculo de la Naturaleza.

ARTURINO.

Para el semanario LA UNION

## La vida en la Capital

Llegó la hora de las recordaciones, para los que vivimos condenados a soportar inclemencias y rigores sin po-

der buscar un alivio a estos fuegos estivales.

Sudar y trasudar; no poder dar un paso por el temor fundado de pasar las negras, ese es nuestro estado en la capital. Y echamos muy de menos esos *glasis* pintorescos y polioromados de esa ciudad querida, y evocamos el ayer que huyó de nosotros dejando solamente lacerías en el alma y memorandos recuerdos, que no se esfumarán nunca, y ciudadanos de un nuevo pueblo que nos buscó el destino, tenemos para Jaca la inolvidable, recuerdos predilectos, carifios purísimos que no se borran nunca, ni se pueden borrar.

Os admiramos jaqueses; tenemos de vosotros las pruebas elocuentes del afecto amistoso y alejados en cuerpo, nuestro espíritu agradecido convive con vosotros, a vuestro lado está. Sea este mi saludo, el comienzo de mis crónicas mas o menos periódicas, si la pereza no manda, y mi pluma enfundada no se enmohece luego.

Huesca hace, podemos decirlo, una vida nocturna. Los calores excesivos del día recogen en sus conchas y en sus bares a la población cosmopolita, ambulante y vecindada, pero cuando las noches llegan, a gozar del relente deleitoso y tonificante salen todos los oscenses, dejando desiertas las viviendas. Y es el "Casino oscense", el punto obligado de las tertulias bien y con los bares y diversos cafés centro a dó acuden modistas y modistiles satélites y es la clase humilde, y la clase media y la elevada clase, son todos los oscenses los que salen a las calles de Huesca, a sus paseos, plazas y avenidas para disfrutar del rico frescor de unas noches que nada tienen que envidiar a las noches deliciosas de nuestros españoles puertos.

Huesca es población callejera; seguramente no hay habitante que deje de dar su paseo cotidiano por el incomparable "coso", y amenísimo paseo de la "Estación". Y sus carreteras envidiables llenas de árboles frondosos y cuidados son marco digno a los desambulantes que en los atardeceres las embellecen y animan.

No soy ciudadano nocturno; pero cuando, escapando del calor hostil de una casa de patrona, salgo por las calles oscenses, en estas noches caliginosas, comparo el Huesca de ayer con el Huesca moderno. Ayer, población callada y pueblerina, hoy urbe animadísima y alegre, con modernas distracciones de buen gusto y de sana moral.

Cines públicos y gratuitos de gente menuda y de hombres serios, conciertos bien formados de verdaderos artistas locales, y un centro magnífico de veraneo, el "Oscense", en cuya terraza lucen diariamente sus facultades de modernísima danza los apuestos donceles y agraciadas damiselas. Y un *Bar Gile* servicial, y adelantado y un *Doré* y un *Lión Doré*, centros de verdadera atracción con sus conciertos también, y el que menos con sus músicas de manubrio hacen *pasable* la vida y de recreo una estación para los que venimos obligados a soportarla en el cerco de una ciudad tan calurosa como ésta.

Pocas impresiones mas puedo añadir a las ya expuestas: si la pereza no me domina, de vez en vez, molestaremos a los simpáticos lectores de LA UNION con nuestras crónicas desahiladas pero llenas de buena intención. Sirva esta como de preludeo, y como saludo a los afortunados veraneantes en esa ciudad deliciosa y de un recuerdo para los buenos amigos.

OLUNI.

Huesca y Julio 1921.

INTERESES COMARCALES

**El turismo, fuente de riqueza**

Las últimas estadísticas anteriores a la gran guerra demuestran que en algunas naciones representó el turismo una fuente de riqueza equivalente a más de la mitad del comercio de exportación.

A Italia le rendía más de 600 millones de francos anuales.

A Noruega acudían anualmente 25.000 turistas, que gastaban, aproximadamente 15 millones.

Los turistas que visitaban Francia gastaban allí 3.000 de francos al año. Esta cifra representa más de 80 francos por habitante, en tanto que la cifra total de exportación del comercio y la industria representa solamente unos 130 francos por habitante.

Egipto, como todo el mundo sabe, es visitadísimo por los turistas de todas partes, que dejan allí al año unos 3.500 millones de francos.

Podíamos enumerar muchas ciudades y poblaciones de Europa que viven exclusivamente del turismo, y viven espléndidamente. Pero la lista sería interminable.

\*\*

Las líneas que preceden y los anteriores datos y estadísticas deben ser objeto, por parte de Jaca, de estudio detenido y serio.

Ninguna comarca como la nuestra reúne tan propicias condiciones para el turismo. Sus bellezas naturales y el contar con uno de los más preciosos monumentos de la historia, brindan atractivos que urge el aprovecharlos y saber sacar de ellos los frutos más óptimos y estimables.

Y no Jaca exclusivamente los pueblos todos de la Montaña y principalmente los valles de Hecho, Anso, Canfranc y Tena, deben aunar sus iniciativas hasta orientar el turismo, francamente, a la Montaña y Pirineo de Aragón.

Sencillamente creemos que no es labor de titanes y desde luego aseguramos que cualquier sacrificio impuesto encontraría muy pronto, compensaciones halagüeñas y satisfactorias.

El punto inicial de esta campaña pro turismo debe ser el dar a conocer por una eficaz propaganda las bellezas de estos paisajes; apenas si son conocidas un kilómetro más allá del límite de Aragón; antes al contrario si de este país se habla es con un criterio tan pobre, tan equivocado y ruin que se nos cree estacionados en los tiempos primitivos y no se nos concede condiciones para atender la más pequeña exigencia de los tiempos modernos.

En honor a esta propaganda y para no defraudar a nadie debemos hacer dejación de algunos egoísmos que se inician y contribuir todos a que el alojamiento, las viviendas, los medios de transporte etc. etc. sean los más cómodos y económicos posibles. Lo demás, todos los refinamientos del turismo—hospederías en las cumbres de los montes, en los parajes intrincados de las montañas, guías etc. etc.—nos lo darán, por añadidura, si ven en nosotros cariño y hospitalidad. Será obra de los propios turistas; subvencrán a todas las necesidades y alrededor del turismo nacerán, grandes fondas, grandes elementos de locomoción que a la postre se traducirán en positivos ingresos y que serán propulsores de un positivo resurgir de esta comarca.

**Gacetillas**

El domingo último se reunieron en la Casa Consistorial de esta ciudad los médicos del distrito de Jaca, con objeto de tratar de diferentes asuntos de interés para la clase. Tomaron, entre otros acuerdos, el de constituir un Sindicato de Médicos del partido de Jaca, cuyo Reglamento ha sido ya redactado. Fué elegida la siguiente Junta Directiva: presidente, D. Lorenzo Loste; vicepresidente, D. Antonio Valero; tesorero, D. Pedro Sánchez-Cruzat; y secretario, D. Demetrio Galán.

En número extraordinario del "Boletín Eclesiástico", se convoca a los señores sacerdotes del obispado a una tanda de ejercicios que dará principio al anochecer del domingo 17, para terminar en la mañana del sábado 23.

En el mismo número del citado periódico oficial se participa a los interesados en el último concurso general de Curatos de esta Diócesis, que obran ya en poder de S.S. las Reales cédulas de los señores párrocos, propuestos en las segundas ternas, cuyos nombramientos publicamos oportunamente.

Es deseo de Su Señoría dar por sí mismo a "todos", los nuevos señores párrocos, la colación e institución canónica de sus parroquias en su oratorio del Palacio Episcopal a las diez de la mañana del sábado 23 de los corrientes; pudiendo recibir dicha colación quien estuviere en dicho día impedido en cualquiera de los que restan desde esa fecha hasta el 1.º de Agosto.

En la iglesia del Carmen se celebrará la fiesta de su titular con los siguientes cultos:

Viernes 15.—A las seis de la tarde completas.

Sábado 16.—Misa solemne con sermón, que predicará el beneficiado de esta Catedral D. Miguel Lacasta, a las diez.

Por la tarde procesión en la que figurará una preciosa imagen de la virgen del Carmen, sobre soberbia peana que han regalado las distinguidas señoras D.ª Teodora Pozo y D.ª Carmen Gállego de Mayner.

En el Ferrol, en cuya guarnición y afecto al Regimiento del Ferrol, tenía su destino de músico de segunda, falleció días pasados el apreciable joven de esta ciudad Juan Benedicto.

Informes de la prensa dicen: "El Ferrol 11.—Una lancha automóvil que regresaba abarrotada de viajeros de una fiesta celebrada en la entrada de la ría, volcó, quedando todos debajo.

El momento fué de una confusión y un pánico enormes. Los viajeros que iban en otras embarcaciones se arrojaron al agua, salvando en primer término a los niños.

Se registraron actos de verdadero heroísmo.

Las embarcaciones de la Comandancia de Marina recogieron a varios naufragos.

Hasta ahora sólo se sabe que pereció ahogado el músico del regimiento de El Ferrol Juan Benedicto San Vicente, de Jaca.

Se ha ordenado que se practique un rastreo con objeto de ver si aparecen más cadáveres.

Muy sinceramente lamentamos tan intensa desgracia y acompañamos a la familia del malogrado joven en la pena que le aflige.

En Boltaña falleció la semana últi-

**MAQUINARIA AGRICOLA GARTTEIZ HERMANOS YERMO Y CIA.**

ATADORAS } De la tan renombrada marca  
GAVILLADORAS }  
Guadañadoras }

**M. CORMICK**

TRILLADORAS PERFECTA ESTALDER

Tractores HART-PARR 15, 30 H. P.

Para entrega inmediata Servicio completo de mecánicos

DEPOSITO: Comercio **EL SIGLO** - Jaca

ma el suboficial de Carabineros don Saturnino Laplaza, muy apreciado de sus jefes y subordinados por las excelentes condiciones que en él concurrían. Testimoniamos a sus hermanos y demás familia nuestro sentido pésame.

Las fiestas de San Fermín de Pamplona nos han proporcionado también a nosotros su misjica de animación. Paso obligado para los automóviles que del centro de la península se dirigen a la capital navarra, por nuestras calles ha desfilado un número muy considerable, portadores de distinguidas familias, algunos de los cuales han hecho aquí noche. Podemos entre ellos citar al Embajador de Italia en España que permaneció 24 horas en Jaca, hospedado en el Hotel "La Paz".

Nuestra ciudad también ha dado a Pamplona un lucido contingente de forasteros que en coches particulares fueron a disfrutar de los atractivos de tan importantes fiestas.

Se han generalizado en el campo de Jaca las faenas de la siega. Parece ser que los rendimientos son abundantes y satisfacen las aspiraciones de los agricultores.

**Cultos religiosos**

**JUEVES EUCHARISTICOS**

Esta tarde a las 6 y 1/2 celebrará Hora Santa en la Iglesia de Santo Domingo la piadosa Asociación de los Jueves Eucarísticos.

**Adoración Nocturna**

La Sección Adoradora Nocturna de esta ciudad celebrará Vigilia general extraordinaria en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen, la noche del 15 al 16 del corriente.

Dará principio a las once en punto y será la misa a las tres y media.

La puerta de la Iglesia estará abierta toda la noche.

**SUSCRIPCION para el nuevo entarimado de la Iglesia del Colegio de Escuelas Pías.**

- D. Pascual Aznar, Canónigo (segunda vez) 8 pesetas.
- D. Federico Huerta, 40 id.
- El niño Antonio Valero, 25 id.
- El niño Generoso Fortas, 2 id.
- D.ª Felipa Lafuente, 40 id.
- D. Camilo Muñoz, 45 id.
- El niño José María Tomé, 1 id.

**Carnet de sociedad**

De Madrid, donde predicó en uno de los actos de la gran Asamblea eucarística celebrada en la Corte, regresó nuestro Ilmo. Sr. Obispo D. Francisco Frutos Valiente.

Para el balneario de Tiermas salió el martes nuestro distinguido amigo don Manuel Ripa.

Se celebró en Biescas la boda de la distinguida señorita de aquella localidad Josefina Labadía Ipiéns y D. Baltasar García ilustrado oficial del Cuerpo de Telégrafos.

También han contraído matrimonio en Huesca el pundonoroso capitán don Félix del Cacho, con la distinguida señorita Pilar Lino. En la iglesia de San Francisco de Madrid la señorita Josefina Martínez Alberich con el pundonoroso capitán de Infantería D. Alfonso Gómez Cobián, afecto al Regimiento de Galicia de guarnición en Jaca. Desearnos a los nuevos matrimonios todo género de venturas.

Para Burgos y Santander salen hoy el capitán del Parque de Intendencia de esta plaza D. José Cebrián, con su distinguida señora.

Para pasar una temporada con su hermano el Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis llegó días pasados la señorita Remedios Frutos Valiente.

Han llegado: D. Juan Gil Iguacel y familia; D. Juan Iguacel y señora; D. Mariano de Odiozola y familia; don Manuel Doz Melay y familia; familia de D. Gustavo Freudental; D.ª Pilar Escartín, Vda. de Forés; señora e hija de D. Angel Lacambra; D. Antonio García Gil; D. Luis García Molins; doña Enriqueta Durán, viuda de Moyo e hijos; D. Angel Solans y familia; doña Pilar Campo de Suárez e hijos; señorita Dolores Suárez; señora e hijos del Dr. Saenz; D. Alberto Prades y familia; D. Amalio Olivares y familia; Sr. Bruned y señora; D.ª Carmen Berdejo de Duca y e hija; D.ª Elena Berdejo de Lacruz; señorita Lola Solans; D. Santiago Melendo y familia; D. Vicente Núñez y familia; D. José Torres y señora; Sr. Berdejo y señora; D. José Vera y señora; D. Rufino Ginzés y familia; don Antonio Caubet y familia; D.ª Laura Zancada, viuda de Lardiés; D.ª Cruz Comasós; D. Lorenzo Pueyo, D.ª María Ripa y su hijo Manuel.

**G. BERITÉNS**

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LOS OJOS  
Profesor del Instituto RUBIO

OCULISTA DEL ASILO DE HUÉRFANOS  
DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚ

Tendrá establecida consulta exclusivamente para enfermedades de los ojos, en Jaca, Mayor, 35 principal, hasta el día 8 de Septiembre.

De 10 a 12 de la mañana todos los días.

EN IPIÉS se ha montado una fábrica de yeso. Se servirán toda clase de pedidos dando aviso a Joaquín Artero en Orna.

Tip. Vda. de R. Abad, Mayor, 32—Jaca

# BANCO ARAGONES DE SEGUROS Y CREDITO

DOMICILIO SOCIAL: COSO, 35. — Zaragoza

**SECCION DE SEGUROS.**—Seguros contra incendios en condiciones ventajosísimas y primas muy económicas  
**SECCION DE BANCA.**—Operaciones de giro, compra y venta de valores, descuento de cupones y cuentas corrientes con interés.

**CAJA DE AHORROS.**—Imposiciones desde una peseta. Interés anual 1 y 1/2 por 100.

**SEGUROS SOBRE LA VIDA.**—De varias clases, a primas muy moderadas y en condiciones sumamente liberales.

Correponsal en Jaca

HIJOS DE JUAN GARCIA

CONSULTORIO DEL **Dr. VALERO** MAYOR, 16, JACA

Exploraciones y tratamientos por **Rayos X**

Electricidad médica en todas sus formas

DE 11 A 1 DE 7 A 9 NOCHE

**ALPARGATERIA NUEVA**  
PLAZA DE BISCOS, núm. 4  
(Antiguo Campo del Toro)

Se confeccionan alpargatas de cáñamo y yute, a precios increíbles.

Tomás Castillo

## BAÑOS DE SANTO DOMINGO

Temporada oficial del 20 de Junio al 20 de Septiembre.

### PRECIOS

Noventa con ropa, 8 pesetas

Id. sin ropa, 6 »

Baño con ropa, 1 »

Baño sin ropa, 0'75 »

Los abonos caducan con la temporada.

**BOTONES.**—Hace falta uno en el "Casino de Jaca."

**PROFESORA DE PIANO.**—En el Colegio de Santa Ana se dan lecciones de piano, incluso para hacer la carrera de música, por una Hermana que ha venido para dar las clases de dicho arte. Para detalles dirigirse a la Madre Superiora.

## DRS. PELLIGER Y OBENSCHZ

MÉDICOS y DENTISTAS  
CON CLÍNICAS FIJAS EN HUESCA Y ZARAGOZA  
En Jaca todos los domingos.  
Plaza de la Constitución (Porches), 3, segundo.  
El lunes en Biescás.

## Hielo artificial fabricado con agua filtrada

Se ha reanudado la venta diaria de dicho artículo a los precios de años anteriores.

Bloque de sobre 2 kilos. . . 0'50 ptas.  
> 5 > . . . 1'00 >

Así los días festivos como los que el comercio de esta localidad cierra sus establecimientos las horas de despacho serán de 11 a 1 de la mañana.

Heladoras de distintos tamaños y sistemas.

«La Jacetana» JUAN LAOASA y HERMANO, Jaca

## Frutas y hortalizas

### LA FRUTERIA DE "PLACIDA"

recibe diariamente toda clase de frutas y hortalizas que sirve en las mejores condiciones y a los precios más limitados del día, siendo costumbre de la casa no pregonar los géneros, sino anunciarlos por medio de pizarra, expuesta al público.

Patatas a 4'25 arroba  
Bonito escabeche  
elase extra a 6'50 Kilo

Nadie compre sin antes visitar la más antigua y acreditada frutería.

Reparto de patatas a domicilio  
Se sirven pedidos

ECHEGARAY, 7.-JACA

## Carrero Hermanos

MÉDICO Y DENTISTAS  
HUESCA: VEGA ARMIJO, 8

Trabajos de todas clases y sistemas, premiado con medalla de oro y diplomas.  
Subinspector provincial de Odontología.

VEINTE AÑOS PRACTICAS

En Jaca: los días 23 al 26 de Julio en la calle Mayor, 21, 2.º, (Casa de Años).

## ¡FORASTEROS!

Visitad la Frutería y Verdulería nueva de la calle de Bellido núm. 14, que es la mejor surtida y que más barato vende.

# BANCO DE ARAGON ZARAGOZA

CAPITAL: 10.000.000 DE PESETAS

SUCURSALES: ALCAÑIZ, BARBASTRO, CALATAYUD, EJEA DE LOS CABALLEROS, HUESCA, JACA, TERUEL, TARAZONA, TORTOSA, SORIA, CASPE y DAROCA

CUENTAS CORRIENTES e imposiciones con interés.  
CAJA DE AHORROS: 3 por 100 de interés y premios por sorteos para estimular el ahorro.  
DESCUENTO COMERCIAL 6 y medio por 100, préstamos, cuentas de crédito.  
COMPRA-VENTA de valores y órdenes de Bolsa.  
CAMBIO DE ORO y moneda extranjera.  
ALQUILER DE CAJAS DE SEGURIDAD, precios muy módicos, para guardar alhajas y documentos.  
Representación del Banco Hipotecario de España.

## OFICINA GENERAL DE SUBSTITUCIONES

Agencia de quintas matriculada

## RAFAEL NAUDE GARCIA

ALFONSO I, 16. —TELEFONO 1.300.—Zaragoza

### SUBSTITUCIONES

Reemplazo de 1921 (antes del sorteo en las Cajas de Reclutas) 475 ptas.  
Reemplazo de 1922 (antes del sorteo en los Ayuntamientos) 275 ptas.

Esta Casa, para demostrar su manera de funcionar, fué la única que en el último sorteo celebrado para Africa el 22 de febrero, cumplió en el día todos sus compromisos, y el día 24 anunció en «Heraldo de Aragón» tener substitutos a disposición de quien los necesitase.

Representante en Jaca: D. AURELIO ALLUE CAJAL

## BANCO DE CRÉDITO DE ZARAGOZA

ESTABLECIMIENTO FUNDADO EN 1845

PLAZA DE SAN FELIPE, NUM. 8 — ZARAGOZA  
APARTADO DE CORROS NUM. 31

### CUENTAS DE IMPOSICION EN METALICO CON INTERES.

LOS TIPOS DE INTERES QUE ABONA ESTE BANCO, SON: En las imposiciones a plazo fijo de un año, 3 y medio por 100. En las imposiciones a plazo fijo de seis meses, a razón de 3 por ciento anual. En las imposiciones a voluntad, a razón de 2 y medio por ciento anual.

Cuentas corrientes para disponer a la vista devengan 2 y 1/2 por 100 de interés PRESTAMOS Y DESCUENTOS

Préstamos con firmas, sobre Valores, con monedas de oro, sobre Resguardos de imposiciones hechas en este Banco. Descuento y Negociación de Letras y Efectos Comerciales. DEPOSITOS EN CUSTODIA. Compra y venta de Fondos Públicos Pago de cupones —Cartas de Crédito— Informes comerciales comisiones, etc.

CORRESPONSALES EN ESTA REGION: Hijos de Juan Garcia.—JACA

## CONFITERIA Y PASTELERIA LAS DELICIAS

### POSTRE DEL DIA

#### MERMELADAS CORO

Albaricoque, Ciruela y Melocotón.

HELADOS Jueves y Domingos. Por encargo todos los días.

VENTA de la vaquería de la viuda de Bueno, compuesta de siete vacas de buena raza. Dirigirse a la misma, calle del Reloj, 6.

## ANISADOS de Aramburo en Jaca

**DEPÓSITO** establecido en las Afueras de San Pedro, donde por su representante Sr. Ramos se servirán al público todos los productos de la fábrica del Sr. Aramburo y de las demás marcas acreditadas a los precios corrientes.

Colonia. Quina. Lociones. Jabones «Flores del Campo» en LA ELEGANCIA.

SE VENDE la vaquería de Roque Castán; se compone de veinte cabezas incluidas las crías. Dirigirse a Roque Castán, Santo Domingo, 5.